



Za okrúhlym stolom nesmie nič vytrčať

Dnes sa opäť vraciame k otázke prerozdelenia papiera a k dohodám za okrúhlym stolom. Popísalo sa o tom už veľa, ale jedna vec je stále istá a visí nad nami – bilančný prídel papiera pre ZMENU ešte stále neexistuje. V súvislosti s tým mi napadá len jedna vec: zrejme na Slovensku ešte (alebo už) nik nepočíta s nezávislou tlačou. Dokonca aj v správe z jednania za okrúhlym stolom je napísané: ...zmeny v prerozdelení nov. papiera... na úkor tlače KSS, aby sa plne uspokojili nároky nekom. politických strán a občianskych hnutí.“

(Pokračovanie na 2. strane)

Opäť sa vraciame
k prípadu Cervanová:

Trhlín pribúda

Čítajte na stranách 8 a 9

Komunisti rozhodujú o Gabčíkove
Prehajdakané milióny

Strany 4 a 5



Čítajte
v
ZMENE

Presscocktail ponúka:

Pikošky
zo života
Gorbačovovcov

Opäť sa vraciame k prípadu Cervanová

V čísle 27. sme uverejnili článok s názvom Spravidlivosť s trhlinami, spochybňujúci rozsudok Krajského súdu v Bratislave a Najvyššieho súdu SSR, ktorý roku 1983 uznal vinnými siedmich mladých mužov. Za únos, znásilnenie a zavraždenie študentky Ludmily Cervanovej dostali tresty v rozpätí od 4 do 24 rokov. Vychádzajúc z výpovedí ľudí, priamo zainteresovaných v prípade, a z faktov, čerpaných zo súdneho spisu, upozornili sme na:

Niekoľko rozporných verzií o nájdenom tele.

Súdnu pitvu, ktorá nedokázala znásilnenie.

Vynútené korunné svedectvo účastníčky deja JUDr. Viery Zimákovvej.

Jednostranné a poplatné psychologické posudky obvinených.

Vysokú nepravdepodobnosť vykonštruovanej verzie deja.

SLOVO MÁ VYŠETROVATEĽ

Sľúbili sme, že sa k otázkam, vysloveným vo vašich listoch, ešte vrátíme. Najskôr však dávame slovo vyšetrovateľom, ktorí nás sami požiadali o stretnutie. 2. apríla sme sa porozprávali so starším vyšetrovateľom špecialistom JUDr. Vladimírom Lamačkom. Keďže si neželal, aby sme rozhovor nahrávali na pásku, prinášame len jeho zostručené znenie:

Ako si vysvetľujete rozpory, ktoré vznikli okolo mŕtvoly?

Popisy mŕtvej robili štyria rôzni ľudia v rôznych podmienkach. S lekármi, ktorí chodia robiť obhliadky na miesta činu, máme mnoho problémov. MUDr. Kalašová asi nemala veľké skúsenosti v oblasti súdneho lekárstva.

Bolo podľa Vás spofahlivo identifikované telo?

Určite. Šaty, veci Cervanovej, nájdené na neďalekom smetisku, ale aj otec, ktorý spoznal dcéru podľa prsteňov a retiazky - viedli nepochybne k záveru, že ide o Ludmilu Cervanovú.

Prečo sa obyvatelia Kráľovej pri Seneci pamätajú na peknú, zachovalú dievčinu, ktorú vyťahovali

TRHLÍN

z vody, kým v spisoch sú fotografie nechutne znetvoreného tela?

To neviem vysvetliť.

Ako to bolo so znásilnením Cervanovej?

Pitva skutočne znásilnenie nepotvrdila, ale ani ho nevyvrátila. Nepotvrdí a vylúči, to je veľký rozdiel.

Viete, prečo bola mŕtvola po 2 mesiacoch spolnotená?

Neviem.

Všetky noviny hovorili o nátlaku na vyšetrovacie a súdne orgány. Ani predseda senátu, ani prokurátor však nič také nepotvrdili. Ako to bolo v prípade vyšetrovateľov?

Priamo sa nám nikto nevyhrážal, ale istý nátlak tu bol. Vypočúvaní neustále podávali sťažnosti a pri domovej prehliadke u Andrášikovcov pán Andrášik do mňa hodil vyznamenania.

PREČO MAL HUSÁK ZÁUJEM?

Skupina, ktorá sa prípadom zaoberala v roku 1976, vyšetrovala ako podozrivého študenta FTVŠ Hrmu, no tento trestný čin mu nedokázali. Potom rozruch utíchol a v roku 1980 začala na prípadе pracovať nová skupina. Major Karol Tóth vyšetroval prípad v roku 1976.

Spomínate si na mŕtvolu dievčata?

Samozrejme. Dostali sme fotografie, urobené hneď po vyťahnutí na brehu potoka. Bolo to mladé



dievča s tmavými vlasmi. Netuším, ako (V spisoch sú fotografie nie sú, čo? Pre potvrdenie, nice o súdej? Vlasti odobrali k pitve. Zmeny na zmeny na otvorenie rovite sa otvore lenými vlasmi.

Svedkovia, ktorí boli v roku 1976, mali stevej pamäť. Vraj aj do Nitry?

Kdeže, sám som pený, ako sa Spomínali na bol o prípad Áno. Viem o priebehu delne informo

PAPALÁŠ

O siedmich mladých chýr. V mládež, synáčik Oteckovia vo funkciách sa tícky vyvízali koniec sa bar kych" tlakov a vrahovia sa rili. Ako teda stránicka a pap sú povolani rodičov ods Milan Andráš otec: riaditeľ viieb. stránk KSS

matka: účtovní Stanislav Duh otec: lekár, v z KSC matka: lekárn Roman Brin otec: riaditeľ staviieb. strán matka: úradník Miloš Koc otec: ekonóm nestraník matka: manželka nička

Juraj Lachman:

otec: operatívny plánovač v Pozemných stavbách Nitra, nestraník
matka: pomocná administratívna síla, nestranička

František Čerman:

otec: dôchodca, straník
matka: dôchodkyňa, nestranička

Pavol Beďač:

otec: zásobovač Kovoplast Nitra, nestraník - verejne veriaci
matka: úradníčka Uhoľné sklady, nestranička - verejne veriaci

Este stále ste presvedčení, že toto je okresná nitrianska špička?



Spoločensky ťažko predstaviteľné jednanie obv. Čermana a obv. Andrašička, ktorí svoje francúzske spoločníčky, s ktorými prišli na diskotéku, v nočných hodinách poslali domov s inými mužmi (Dúbravický, Lachman), s ktorými sa dievčatá nepoznali.

Predpoklad, že obv. Dúbravický našiel v Bratislave-Lamaši byt Andrašička, kam mal zaviesť obe Francúzky, pričom nebolo dokázané, že už skôr cestu do bytu Andrašička poznal. Predpoklad, že si obv. Čerman od mája 1976, t. j. po odsťahovaní z podnájmu na Varínskej ulici ponechal duplikáty kľúčov od tohto bytu a že tieto kľúče mal v deň zločinu pri sebe.

Povinnosťou súdu je overiť obhajobu obvinených všetkými dostupnými dôkazmi. Krajský súd v Bratislave však v plnom rozsahu túto povinnosť nesplnil. Najvyšší súd SSR tieto chyby neodstránil v rámci odvolacieho jednanía a naopak neodôvodnene zamietol."

ÚMRTIA - (ČISTO NÁHODNÉ)

Existuje reálny predpoklad, že ak Najvyšší súd ČSFR zruší rozs-

dok Krajského súdu v Bratislave, bude prípad dôsledne prešetrený. Percento, že sa nájdu skutoční páchatelia trestného činu, je však minimálne. Od roku 1976 kedy sa zločin stal, už uplynulo 14 rokov. Naviac niektorí z tých, ktorí mohli pomôcť objasniť nielen samotný prípad ale aj jeho pozadie, už dnes nežijú. Jeden z vyšetrovateľov spáchal samovraždu vo výfahu. Prokurátor, ktorý pracoval v roku 1976 na prípade (a mohol by napríklad vysvetliť dôvod spoločenstva mŕtvol) zahynul pri automobilovej nehode. Svedok Karabínoš, ktorý v roku 1976 svedčil, a spoznal Hrmu ako človeka, ktorý Cervanovej niesol tašku, zomrel pár dní pred začiatkom pojednávania Krajského súdu. Ako nás informovala pani Cervanová, nežije už ani otec dievčata, plukovník Cervan.

Napriek tomu však opäť vyjadrujeme presvedčenie, že prehovorí spravodlivosť a o vine siedmych odsúdených mužov sa dozvieme skutočnú pravdu.

O ďalšom osude tohto nezvyčajne ťažkého prípadu vás budeme aj naďalej informovať.

Renáta Fodorová
Elena Linczenyiová

PRIBÚDA

VRATKÉ PILIERE OBŽALOB

Generálny prokurátor ČSFR podal 23. marca 1990 Sťažnosť pre porušenie zákona v prospech všetkých siedmych obvinených. Počas prípravného konania a konania pred súdom bolo v trestnej veci proti obvineným Romanovi Brázdovi a spol. prevedené veľmi rozsiahle dokazovanie, napriek tomu však Krajský súd a Najvyšší súd SSR neboli celkom dôslední pri vyčerpaní všetkých možností na úplné objasnenie veci. Je treba konštatovať, že nedôslednosť oboch súdov sa prejavila predovšetkým pri overovaní obhajoby obvinených. Súd vychádzal z niekoľkých predpokladov, ktoré však samé o sebe vzbudzujú pochybnosti.

Predpoklad, že obv. Kocúr dňa 9. 7. 1976 predčasne opustil pracovisko, bez toho, aby sa to prejavilo v osobných dokladoch obvineného, takže v tento deň má uvedené odpracovanie celej pracovnej smeny.

Predpoklad, že svedkyňa MUDr. Vozárová-Zimáková dňa 9. 7. 1976 po vyčerpaní pádlovani z Hronskej Dúbravy do Revištského Podzámčia (viac než 20 km) odišla sama autostopom do Bratislavy vzdalenej cca 150 km len za účelom návštevy diskotéky, pričom musela vedieť, že ešte v nočných hodinách po diskotéke sa bude musieť vrátiť sama späť tak, aby jej vzdialenie sa nebolo zistené.

sám bol prekva-
o sa pripo-
ali ste,
ad veľk-
viem na-
u vyšet-
ormovan

ÁŠSK? DETIČKY?

nich odsu-
r. Vraj
ynáčiko-
a vo výs-
sa už pta-
azli bez
Nabari-
nikov p-
sa ocit-
teda vy-
a papala-
ia a str-
úsudeny-
trášk:
teľ záve-
ník, po-
ovnička
Dúbrav-
r, v ro-
árka, ne-
áza:
teľ závo-
raník
dníčka, ne-
ár:
óm v-
dová ú-
nička, ne-

ovnička
Dúbrav-
r, v ro-
árka, ne-
áza:
teľ závo-
raník
dníčka, ne-
ár:
óm v-
dová ú-
nička, ne-